

# ZDROWE SERCE POGRANICZA

## GESUNDES HERZ DER GRENZREGION



## Cel projektu

- **Poprawa jakości systemu bezpieczeństwa zdrowotnego** na terenie gmin Województwa Zachodniopomorskiego zlokalizowanych w szczególności w pasie nadmorskim, które charakteryzują się wysoką ilością turystów, głównie z pozostałej części Polski oraz Niemiec.
- Stworzenie w ramach projektu sieci punktów szybkiej pomocy wyposażonych w sprzęt specjalistyczny (defibrylatory AED), do wykorzystania w przypadku wystąpienia niewydolności sercowo-naczyniowych, jakie występują po przebyciu Covid - 19.

## Kwota dofinansowania

Całkowity koszt projektu: **38 581,27 EUR**

Dotacja Funduszu Małych Projektów INTERREG VA: **32 794,07 EUR**

Termin realizacji projektu: **5 maja - 31 lipca 2022 roku**

Projekt jest dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg V A Meklemburgia-Pomorze Przednie/Brandenburgia / Polska w Euroregionie Pomerania – Nabór specjalny Covid-19)”.

## Odbiorcy projektu

- **Mieszkańcy oraz turyści polscy i zagraniczni** (głównie z Niemiec) gmin z terenu Województwa Zachodniopomorskiego zlokalizowanych głównie w pasie nadmorskim.
- W projekcie zadeklarowało swój udział **12 gmin**.

## Rezultaty projektu

- **wzmocnienie i rozszerzenie kanałów komunikacji** przedstawicieli Pomorza Zachodniego i Meklemburgii Pomorza Przedniego,
- **zacieśnienie powiązań** w obszarze transgranicznym,
- **wypracowanie rozwiązań prowadzących do łagodzenia i eliminowania skutków zdrowotnych epidemii Covid - 19,**
- **wsparcie istniejącego systemu bezpieczeństwa zdrowotnego,**
- **podniesienie komfortu życia mieszkańców i turystów,** mających możliwość skorzystania z punktów szybkiej pomocy.

## Główne działania

- Zakup 20 sztuk zautomatyzowanych defibrylatorów AED wraz ze skrzynkami zabezpieczającymi urządzenie, które zamontowane zostaną w miejscach publicznych wskazanych przez urzędy gmin.
- Przygotowanie graficznej **animacji komputerowej** prezentującej sposób udzielenia pierwszej pomocy przy użyciu defibrylatora AED.
- Przygotowanie **grafik** niezbędnych do promocji projektu.
- **Konferencja** kończąca projekt 13 lipca 2022 r.



# POSTĘPOWANIE W NAGŁYM ZATRZYMANIU KRAŻENIA NIEPRZYTOMNY? NIE ODDYCHA? / UŻYJ AED

## DAS VORGEHEN BEI PLÖTZLICHEN HERZSTILLSTAND BEWUSSTLOS? KEINE ATHMUNG? / DEN AED-DEFIBRILLATOR VERWENDEN

**1**

**SPRAWDŹ PRZYTOMNOŚĆ**  
al. zapytaj głośno "Czy się stało?"  
al. potrząśnij za ramię

**BEWUSSTLOS PRÜFEN**  
al. rufen lauten: "Was ist passiert?"  
al. die Schulter schütteln

**2**

**WIDOCZNE DRZGIE ODDECHOWE  
I SPRAWNOŚĆ ODDECHU**  
al. obserwuj klatkę piersiową przez 10 sekund  
al. jeśli widoczne oddechanie występuje,  
zignoruj je

**ATMUNG WIDEN FREIBERECHEN  
ATMUNG KONTROLLIEREN**  
al. den Brustkorb 10 Sekunden lang beobachten  
al. wenn Sie über die Brustschwellen  
Gedächtnisse verfügen, prüfen Sie den Puls

**3**

**JĘŚLI OSOBA NIE PRZYTOMNA  
I NIE ODDYCHA**  
al. odwołaj na numer **112**

**FALLE DIE PERSON BEWUSSTLOS IST  
UND NICHT ATMET**  
al. die Notfallnummer **112** anrufen

**4**

**ROZPOCZNIJ KROK 2  
DO MOMENTU WŁĄCZENIA AED**  
al. jeśli nadal nie ma widocznej, prawidłowej  
oddechania, "przebiegnij"

**HERZ LUNGEN WIEDER  
BEI ALTEM AED ANFANGEN**  
al. legen Sie Ihre Hände  
Brustkorb und  
al. wenn Sie nicht auf ein  
G-Gitter-Symbol stoßen

**5**

**UŻYJ AED**

**JĘŚLI WSKAZUJE STANU URZĄDZENIA ŚWIĘCI SIĘ NA ZIELONO WOLA**  
al. pomagaj zgodnie z instrukcją głosową  
al. włącz przyciski na klatce piersiowej (długość ok. 7 sek.)  
al. przyciski elektryczne w wskazanych miejscach  
al. nie przeszkadzaj umieszczaniu elektrod na poszkodowanego; nie oddzielaj  
umieszczenia elektrod przetrzymaj miękko

**UWAGA w przypadku dzieci!**  
"jeśli elektrody nie będą się wykazywać" - przetrzymaj je tak samo jak u dorosłego  
"jeśli jest sygnał tylko dla dorosłych" - przetrzymaj je tak samo jak u dorosłego

**WENN DIE STÄRKELEUCHTE GRÜN LEUCHTET, SCHALTEN SIE DEN AED-0**  
al. Befolgen Sie die Sprachanweisungen.  
al. Warten Sie den Countdown (Erwachsener / Kind bis 7 Jahre) mit dem Sie  
al. klicken Sie die Elektroden an den angegebenen Stellen an.  
al. Wenn die Elektroden korrekt auf der betroffenen Person positioniert sind, ist  
al. für die Elektrodenpositionierung auf zu klicken.

**VORSICHT bei Kindern!**  
"Wenn die Elektroden nicht in Berührung kommen, legen Sie sie an die  
al. Brust und die andere in der Mitte des Rückens an."

**6**

**NIE DOTYKAJ POSKODOWANEGO  
W TRAKCIE ANALIZY DEFIBRYLACJI**  
al. nie dotykaj poszkodowanego  
al. gdy wyświetli się znak wystrzegawczy  
al. nie dotykaj poszkodowanego  
al. nie dotykaj poszkodowanego

**BEACHTEN SIE DIE BETROFFENE PERSON  
WÄHREND DER ANALYSE UND DER  
DEFIBRYLATION NICHT**  
al. die Person nicht berühren, wenn die Defibrillation  
al. durchgeführt ist  
al. Drücken Sie die Elektrode nicht "auf den Rücken".

**7**

**KONTYNUUJ KROK 2  
AL PRZYWEJ AED PRZETAK**  
al. jeśli nadal nie ma widocznej, prawidłowej  
oddechania, "przebiegnij"

**SETZEN SIE DIE  
HERZ LUNGEN WIEDERBELEBUNG 30:2 FORT**  
al. die Herz-Lungen-Wiederbelebung ununterbrochen,  
wenn die betreffende Person nicht  
atmet  
al. die betreffende Person in eine stabile Seitenlage  
bringen, falls sie immer noch bewusstlos ist



# PROJEKT: ZDROWE SERCE POGRANICZA GESUNDES HERZ DER GRENZREGION



# PROJEKT: ZDROWE SERCE POGRANICZA GESUNDES HERZ DER GRENZREGION



# PROJEKT: ZDROWE SERCE POGRANICZA

**GŁÓWNY CEL:**  
Poprawa jakości systemu bezpieczeństwa zdrowotnego na terenie gmin województwa zachodniopomorskiego zlokalizowanych w pasie nadmorskim, które charakteryzują się wysoką ilością turystów, głównie z polskiej części Polski i Niemiec.  
Stworzenie w ramach projektu siedmiu punktów udzielenia pomocy wyposażonych w sprzęt specjalistyczny (defibrylatory AED), do wykorzystania w przypadku wystąpienia niewydolności sercowo-naczyniowych, jakie występują po przebiegu Covid-19.

**OPIS PROJEKTU:**  
Miejszyska udzielenia pomocy zlokalizowanych w pasie nadmorskim województwa zachodniopomorskiego.

**CAŁKOWITY KOSZT PROJEKTU:**  
38 581,27 EUR  
**DOPINAKOWANIE:**  
32 754,07 EUR



**OPIS PROJEKTU:**  
Miejszyska udzielenia pomocy zlokalizowanych w pasie nadmorskim województwa zachodniopomorskiego.

Zdrowe serce pogranicza  
Projekt jest dofinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Regionalnego oraz budżetu państwa (Fundusz Małych Projektów w ramach Programu Współpracy Interreg A i Mecklenburg-Pomorze Przebieg / Brandenburg / Polska w Europejskiej Pomocy - Nabor specjalny Covid-19).

Gesundes Herz der Grenzregion  
Dieser Projekt wird durch die Europäische Union aus Mitteln des Europäischen Fonds für regionale Entwicklung unterstützt (Fonds für kleine Projekte im Rahmen des Interreg-Programms Interreg A i Mecklenburg-Vorpommern / Brandenburg / Polen in der Europäischen Pomoc - Sonderaufruf Covid-19).

A photograph of a white windmill with four wooden sails, situated on a concrete pier extending into a body of water. The sky is blue with some clouds. A green banner with white text is overlaid on the left side of the image. The banner contains the text "Dziękuje za uwagę!".

**Dziękuje za uwagę!**